

## Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Hochheim am 16.11.2020

---

<b>Sitzungsort:</b>	Bürgerhaus, Am Angerberg 25, 99094 Erfurt-Hochheim
<b>Beginn:</b>	18:00 Uhr
<b>Ende:</b>	18:40 Uhr
<b>Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Sitzungsleiter/in:</b>	Herr Peschke
<b>Schriftführer/in:</b>	Frau Skripek

### Tagesordnung:

I.	Öffentlicher Teil	Drucksachen- Nummer
1.	Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister	
2.	Änderungen zur Tagesordnung	
3.	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 24.08.2020	
4.	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 28.09.2020	
5.	Einwohnerfragestunde	
6.	Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR	
6.1.	Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfas- sung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine	<b>2329/20</b>

entsprechend § 17 (Verein der Freunde und Förderer der  
Gemeinschaftsschule "Steigerblick" e.V.)

7. Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR
- 7.1. Verwendung der finanziellen Mittel lt. § 16 der Ortsteil-  
verfassung - Seniorenweihnachtsfeier / Aufhebung Be-  
schluss 0628/20 **2039/20**
- 7.2. Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes **2040/20**
- 7.3. Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung -  
Bürgerhaus **2041/20**
- 7.4. Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung -  
Erwerb von beweglichen Anlagevermögen (Bürgerhaus  
Hochheim) **2042/20**
- 7.5. Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfas-  
sung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine  
entsprechend § 17 (Förderverein ev. Johanneskindergar-  
ten Hochheim e.V.) **2086/20**
- 7.6. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung -  
Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Ka-  
tholischer Kindergarten St. Bonifacius Hochheim **2109/20**
- 7.7. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung -  
Verein zur Förderung des Feuerwehrgedankens Erfurt -  
Hochheim e.V. (Vereinsunterstützung) **2125/20**
8. Ortsteilbezogene Themen
9. Informationen

## I. Öffentlicher Teil

Drucksachen-  
Nummer

### 1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister

Der Ortsteilbürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest.

### 2. Änderungen zur Tagesordnung

Der Ortsteilbürgermeister stellt auf Grund einer Dringlichkeit den Antrag auf Änderung der Tagesordnung um die Punkte Verwendung der Mittel nach §16 der Ortsteilverfassung. TOP 6.1 wird hinzugefügt.

Die Dringlichkeit wird einstimmig bestätigt.

**6.1. Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine entsprechend § 17 (Verein der Freunde und Förderer der Gemeinschaftsschule "Steigerblick" e.V.)**

**bestätigt Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss

Die Tagesordnung wird um die Punkte Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung erweitert.

### 3. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 24.08.2020

**bestätigt Ja 9 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

#### Beschluss:

Die Niederschrift der vorangegangenen Sitzung ist den Ortsteilratsmitgliedern mit der Einladung zugesandt worden. Anträge auf Änderung werden nicht gestellt. Die Niederschrift wird bestätigt.

### 4. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 28.09.2020

Es wird um Korrektur auf der Seite 3 unter TOP 4.2. Engstellenbefahrung der FFW Hochheim (Sachstand) gebeten. Hier soll im 4. Absatz die Überschrift geändert werden.

An Stelle von "Am Bache" soll die Formulierung "Auf den Lösern" gesetzt werden.

**bestätigt mit Änderungen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 2 Befangen 0**

**Beschluss:**

Die Niederschrift der vorangegangenen Sitzung ist den Ortsteilratsmitgliedern mit der Einladung zugesandt worden. Die Niederschrift der Sitzung vom 28.09.2020 wird mit der genannten Änderung bestätigt.

**5. Einwohnerfragestunde**

Der Bedarf einer Einwohnerfragestunde ist nicht gegeben.

**6. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR**

- 6.1. Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine entsprechend § 17 (Verein der Freunde und Förderer der Gemeinschaftsschule "Steigerblick" e.V.) 2329/20**

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**Beschluss:**

Entsprechend § 17 Abs. 2a Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Verein der Freunde und Förderer der Gemeinschaftsschule "Steigerblick" e.V. finanzielle Mittel i.H.v. 700,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können für Anschaffungen / Ausgaben im Rahmen der Vereinstätigkeit (u.a. zur Anschaffung von Sitzbänken für die Gestaltung des Aussenbereiches) verwendet werden.

Bereits getätigte Anschaffungen werden anerkannt.

**7. Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR**

- 7.1. Verwendung der finanziellen Mittel lt. § 16 der Ortsteilverfassung - Seniorenweihnachtsfeier / Aufhebung Beschluss 0628/20 2039/20**

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**Beschluss:**

Der Beschluss 0628/20 vom 08.06.2020 wird aufgehoben.

- 7.2. Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes 2040/20**

beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**Beschluss:**

Innerhalb des Deckungsringes werden aus der HHSt. 02010.61210 (Mittel für § 16 der Ortsteilverfassung) 250,00 EUR für Maßnahmen entsprechend der HHSt. 02010.61220 (Mittel für § 4 der Ortsteilverfassung) verwandt.

- 7.3.           **Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung -           2041/20**  
                  **Bürgerhaus**

beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**Beschluss:**

Entsprechend § 4 i.V.m. § 8 Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt, werden dem Ortsteilbürgermeister oder einer von ihm beauftragten Person, zur Anschaffung von Ausstattungsgegenständen für das Bürgerhaus (u.a. Ersatzbeschaffung Thermoskannen, Staubsauger) finanzielle Mittel i.H.v. 250,00 EUR zur Verfügung gestellt.

- 7.4.           **Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung -           2042/20**  
                  **Erwerb von beweglichen Anlagevermögen (Bürgerhaus**  
                  **Hochheim)**

beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**Beschluss**

Entsprechend § 4 (3) i.V.m. § 8 (b), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt, werden dem Amt für Grundstücks- und Gebäudeverwaltung für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen für das Bürgerhaus Hochheim finanzielle Mittel i.H.v. 5.700,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel werden zur Ausstattung des Bürgerhauses (u.a. für Mobiliar) eingesetzt.

- 7.5.           **Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung -           2086/20**  
                  **sung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine**  
                  **entsprechend § 17 (Förderverein ev. Johanneskindergarten**  
                  **Hochheim e.V.)**

beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**Beschluss:**

Entsprechend § 17 Abs. 2a Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Förderverein ev. Johanneskindergarten Hochheim e.V. finanzielle Mittel i.H.v. 700,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können für Anschaffungen / Ausgaben im Rahmen der Vereinstätigkeit (u.a. Anschaffung einer kleinen Bühne für den Aussenbereich) bzw. der schon getätigten Anschaffungen / Ausgaben eingesetzt werden.

**7.6. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 2109/20  
Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Ka-  
tholischer Kindergarten St. Bonifacius Hochheim**

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**Beschluss:**

Entsprechend § 19 €, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister oder einen von ihm Beauftragten zur Erfüllung von Repräsentationsaufgaben finanzielle Mittel i.H.v. 700,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können u.a. für den Kauf von Spielsachen und Spielgeräten für den Katholischen Kindergarten St. Bonifacius in Hochheim eingesetzt werden.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

**7.7. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 2125/20  
Verein zur Förderung des Feuerwehrgedankens Erfurt -  
Hochheim e.V. (Vereinsunterstützung)**

Der Beschluss wurde bezüglich der zur Verfügung gestellten finanziellen Mittel, von 1.000,00 EUR auf 378,84 EUR, geändert und beschlossen..

**mit Änderungen beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

**Beschluss:**

Entsprechend § 18 (d), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Verein zur Förderung des Feuerwehrgedankens Erfurt – Hochheim e.V. finanzielle Mittel i.H.v. 378,84 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können für Anschaffungen / Ausgaben im Rahmen der Vereinstätigkeit (Anschaffungen für Veranstaltungen u.a. Feuerschale, Kaffeemaschine, Wasserkocher, Thermoskannen sowie Anschaffungen von Ausbildungsgegenständen für Jugendfeuerwehr u.a. Ausbildungscomputer mit Software und Zubehör, Notrufkoffer) bzw. der schon getätigten Anschaffungen / Ausgaben eingesetzt werden.

**8. Ortsteilbezogene Themen**

Der Ortsteilbürgermeister begrüßt das neue Mitglied des Ortsteilrates, welches sich anschließend kurz vorstellt.

**Neuer Pfarrer:**

Da während der Pandemie nur eine begrenzte Anzahl von Personen an der Ortsteilratssitzung teilnehmen kann, wird sich der neue Pfarrer in einer der nächsten Ortsteilratssitzungen beim Ortsteilrat Hochheim vorstellen.

**Gestaltung Wachsenburgweg / Umlegungsausschuss:**

Dieses Thema kommt erst auf die Tagesordnung, sobald die Beratungen und Abstimmungen der Fachämter diesbezüglich stattgefunden haben. Voraussichtlich wird das in der Sitzung am 01.02.2021 sein.

#### **Beschwerde Freigabe Wartburgstraße:**

Der Ortsteilbürgermeister hat gemeinsam mit dem Ortsteilbürgermeister aus Schmira eine Beschwerde wegen der noch nicht frei gegebenen Wartburgstraße beim Fachamt, sowie beim Oberbürgermeister eingereicht. Diesbezüglich gab es auch einen Zeitungsartikel. Eine Antwort steht noch aus.

#### **Auswertung des Ordnungsamtes bzgl. Parkverstöße**

Auswertung der Mail vom Tiefbau- und Verkehrsamt bzgl. des o. g. Themas. Die Mail wurde an alle Ortsteilratsmitglieder gesendet.

Die Kontrollen wurden dreimal durchgeführt. Am Bache kam es lt. Ordnungsamt zu keinem Verstoß, in der Winzerstraße und Auf den Lösern kam es zum Teil zu acht Verstößen.

Diese Kontrolle sollte durch das Ordnungsamt wiederholt werden.

#### **Spielplatzgestaltung**

Die Stadtverwaltung bemüht sich, in einer Ausschreibung um eine Firma die dies zu einem akzeptablen Preis realisiert.

Die Oberfläche des Volleyballplatzes wird auf mehrheitlichen Wunsch des Ortsteilrates als Sandfläche gestaltet.

## **9. Informationen**

Es liegen keine Informationen vor.

gez. Peschke  
Ortsteilbürgermeister/in

gez. Skripek  
Schriftführer/in